

Account of Robert de Nonthey *serviens* of Morden from the Morrow of Michaelmas in the 16th year of King Edward [II] until the feast of the translation of blessed Thomas the martyr in the beginning of the 17th year of King Edward [II].* [1322-1323]

Rents of assize

The same renders account for 17s 11d for rent for the Christmas term. And for 17s 10½d for the term of blessed Mary in March. And for 17s 11d for the term of the Nativity of blessed John the Baptist. And for 2s 8d for medsilver at the same term. Sum 56s 4½d.

Issues of the manor

The same renders account for 3s for the farm of 8 hens for 3 terms. And for 9s for pasture [*pastura*] sold to the men of the vill of Morden wholesale [*in grosso*]. Sum 3s.^{12s}

Stock sold

The same renders account for ~~10s~~ 16s for 2 colts sold, aged 2½ years sold [sic]. And for 2s 4d for 7 geese sold, price of a goose 4d. And for 3s for the hide sold of one ox dead of murrain.[†] Sum ~~15s 4d.~~^{21s 4d}

Fines & Profits

The same renders account for 6s 3d for the Court held St Clement's day. And for 6d received for seizure of a certain calf of Robert Wodelond. Sum 6s 9d.

Sold at the audit

The same renders account for £8 2s 7¾d for things sold at the audit. Sum £8 2s 7¾d.

Sum total of receipts £12 19s 1¼d.

Expenses

Surplus

The same accounts in surplus of the preceding account 60s.[‡] Sum 60s.

Rent paid

The same accounts in rent paid to J de Kenwardesle for a half year 3 terms 3s. In acquittance of rent of John Huberd beadle for the same terms 18d. Sum 4s 6d.

Cost of ploughs

In iron and steel bought and fitted for the time of the account ~~8s.~~^{6s 8d} In 2 plough feet bought 6d. Sum ~~8s 6d.~~^{7s 2d}

* Edward II's regnal year began on 8 July, the Morrow of the Translation of St Thomas of Canterbury

† In the Livestock account on the dorse, the death by murrain is disallowed, and the ox 'sold at the audit'.

‡ see WAM 27306

Cost of carts

In 8 clouts bought with nails for carts 8d. In grease bought 3d. In shoeing 2 horses 12d. In treating [*marescall*] one infirm horse 6d. Sum 2s 5d.

Building costs

In stipend of 1 man roofing the barn and byre [*bovarium*] by piece-work wholesale^s in various places [*per diversa loca*], 4s 3d. In stipend of one carpenter repairing the cattle shed [*domo bovic*] for 3 days 12d. In 300 laths bought for the same 8d. In 600 lath nails bought for the same 4d. In studnails [*stantisnails*] bought 1d. In withies bought 4d. Sum 6s 8d.

Mill costs

In 2 boards bought for the mill 4d. In 50 spike-nails [*spikyngs*] bought for the same 1½d. Also in 4 other lesser [*minut*] boards bought 2d. In timber bought for the mill 18d. Sum 2s 1½d.

Petty expenses

In 2 bushels salt bought for servants' pottage 16d.^{12d} ~~In expenses of 18 men with their 9 ploughs for 1 day's boonwork at the winter sowing, with expenses of R the *serviens*, the beadle and dairyworker and smith 2s 10d.~~ In expenses of the same for 1 day's boonwork at the Lenten sowing 2s 10d. In expenses of household servants for Christmas and Easter Days 3s.^{2s 6d} In making 1 new ditch at Le Mersse by piece-work 20d. In carrying 16 quarters wheat and 8 quarters oats beyond the water at Lambeth [*Lamhuth*] 14d.^{**} Sum 12s 8d.^{9s 2d}

Threshing

In threshing 58 quarters 6 bushels wheat, 4½ quarters curall of the same, 1 quarter mixstillio, 12 quarters 6 bushels beans, 4 quarters 2 bushels peas and vetches 18s, taking for a quarter per 9 bushels 3d. In threshing 6 quarters barley 10¾d, viz for a quarter per 9 bushels 2d. In^{threshing} 64 quarters 1½ bushels oats by piece-work 4s 9d, viz a quarter per 9 bushels for 1d. Sum 23s 7¾d.

Stipends

In stipend of R the *serviens* for the time of the account 10s. In stipend of 1 carter, 4 ploughmen for the same time 7s 6d, viz for each of them 18d. In stipend stipend [sic] of one dairyworker for the same time 18d.^{††} Sum 19s.

Corn bought

In 2 quarters 1 bushel barley bought for seed 17s, price of a quarter 8s. In 2 quarters [blank] corn bought for servants' livery 8s, price of a quarter 4s. Sum 25s.

Livestock bought

In 1 ox bought 15s. Sum 15s.

^s *ie not at a daily rate.*

^{**} *A total of 36 quarters of wheat, 6 quarters barley and 8 quarters oats were delivered to the grange at Westminster Abbey, of which the remaining 20 quarters wheat, 6 quarters barley were delivered by 'carrying services' of customary tenants.*

^{††} *The yearly rate of stipend was normally 4s 6d for each ploughman and carter, and 3s 6d for a dairyworker. The largest payment was made in the autumn term.*

Expenses of visitors

In expenses of the bailiff for his comings 13s 11d by 3 tallies. In expenses of W Bissop for his comings 12d by tally. Sum 14s 11d.

Deliveries

Also delivered to the reeve after himself 29s 7d by tally and indenture.^{‡‡} Sum 29s 7d.

Sum of all expenses and deliveries £10 19s 2¼d. And so he owes 39s 11d.

Also he owes £6 12s 10d for the remainder of his account for the issues of the church of Morden for year 16.^{§§} Sum owed together £8 12s 9d. Also he owes 20d for one old leaden seal/vessel/amount of lead [*plumbo*] which he had received by indenture and which he has not delivered to the reeve after himself. Sum owed £8 14s 5d. Of which there is allowed to him 72s for 6 quarters barley and 8 quarters oats delivered to the keeper of the granary of Westminster which was disallowed because he did not show the tally written nor sealed which afterwards he showed.^{***} And so he owes 102s 5d. Of which is allowed to him by the prior and convent in chapter for his long and good service and for everything surcharged [*superonerat*] and disallowed 42s 5d.^{†††} And so he owes net 60s. Which he delivered to brother Ranulph de Westbury by 1 tally in year 17.

^{‡‡} See the memorandum and inventory on membranes 9 and 11.

^{§§} see membrane 12 for the Rectory account.

^{***} see Barley and Oats accounts on recto.

^{†††} This allowance only covered £5 14s 4d of a total of £8 2s 7¾d sold at the audit, not 'everything surcharged'.

*DORSE***Issues of the Grange**

- Wheat** The same renders account for 58 quarters 6 bushels wheat, 4½ quarters curall of the same of the issue of the grange threshed by piece-work. And for 2 quarters surcharged [*superonerat*] as he answered at the estimate made by himself which he accepted at his peril [*periculum*] which he allowed [*concedit*']. Sum ~~63 quarters 2 bushels~~.^{65 quarters 2 bushels}
- 3-fold plus 4
quarters 1 bushel
- Of which In sowing over 64½ acres land, 16 quarters 1 bushel by tally. In customary payment to the sower 1 bushel. Also in seed for servants' livery 2½ quarters curall. In livery of Robert the *serviens* from Michaelmas] until the feast of the translation of blessed Thomas the martyr for 40 weeks, 5 quarters, taking a quarter for 8 weeks. Also delivered to the keeper of the grange of Westminster 36 quarters by 1 tally. Also delivered to the reeve after himself 1½ quarters of that remaining in the granary by indenture.^{†††} In maslin for servants' livery 2 quarters curall. In sale at the audit 2 quarters for 20s. Sum as above. And it balances.
- Mixstillio** The same renders account for 1 quarter mixstillio of issue threshed by piece-work. ^{And for 1 quarter surcharged as he answered for 2-fold.}
- at 2-fold And accounted in sowing over 4 acres. ^{1 quarter And in sale at the audit 1 quarter for 8s.} And none remains.
- Beans** The same renders account for 12 quarters 6 bushels beans of issue threshed by piece-work. Sum 12 quarters 6 bushels.
- 4-fold minus 1
quarter 2 bushels
- Of which In planting over 7½ acres 3 quarters 6 bushels. In maslin for servants' livery 8 quarters 6 bushels. Also delivered to the reeve after himself from that remaining in the grange as appears by indenture 2 bushels.^{§§§} Sum as above. And it balances.
- Peas & Vetches** The same renders account for 4 quarters 2 bushels peas and vetches of issue of the grange threshed by piece-work. ^{And for 1 quarter 6 bushels charged as he answered at 3-fold.} Sum ~~4 quarters 2 bushels~~.^{6 quarters}
- at 3-fold
- Of which In sowing over 7½ acres 1 quarter 7 bushels. In maslin for servants' livery 2 quarters 3 bushels. ^{In sale at the audit 1 quarter 6 bushels for 11s 8d.} Sum as above. And it balances.
- Barley** The same renders account for 6 quarters barley of issue threshed by piece-work. ^{And for 2 quarters surcharged as he answered at estimation aforesaid.} And for 2 quarters 1 bushel of purchase. Sum ~~8 quarters~~ ^{10 quarters} 1 bushel.
- 2½-fold plus 1½
bushels
- Of which In sowing over 4 acres land, 2 quarters. In customary payment to the sower 1 bushel. ~~Also delivered to the keeper of the granary of Westminster 6 quarters by 1 tally.~~ ^{In sale at the audit 8 quarters for 64s.} Sum as above. And it balances.

^{†††} See the memorandum and inventory on membranes 9 and 11.^{§§§} See the memorandum and inventory on membranes 9 and 11.

- Oats** The same renders account for ~~64 quarters 1½ bushels~~^{64 quarters 1½ bushels [sic]} oats of issue threshed by piece-work. And for 4 quarters by estimation in sheaves for ox fodder. And for 5 quarters ~~6½ bushels~~ surcharged as he answered by estimation aforesaid. Sum ~~68 quarters 1½ bushels~~^{74 quarters}.
- 3-fold plus 3 quarters 1 bushel
- Of which In sowing over 61½ acres land 30 quarters 6½ bushels. In making meal for servants' pottage 2 quarters. In fodder for 2 carthorses from Michaelmas until the feast of St John before the Latin Gate for 219 nights, ~~13 quarter 5½ bushels~~^{12 quarters 6½ bushels} taking per night ½ bushel.**** In draught horse fodder from Christmas until the day of the Annunciation of blessed Mary for 89 nights, 8 quarters 2½ bushels 1 peck, taking per night ½ bushel 1 peck. ~~Also delivered to the keeper of the grange of Westminster 8 quarters by 1 tally.~~^{because tally not written†††} In expenses of the bailiff for his coming 7½ bushels by 3 tallies. In expenses of William Bissop for his coming ½ bushel by 1 tally. In ox fodder by estimation in sheaves 4 quarters. Also delivered to the reeve after himself from that remaining in the granary by indenture 2 bushels.**** In sale at the audit 14 quarters 6 bushels 1 peck for 44s 4d, price of a quarter 3s. Sum and it balances.
- Issue of the mill** The same renders account for 10 quarters corn of the issue of the mill. And accounted in maslin for servants' livery.
- Livery** The same renders account for 4 bushels 1 peck corn of the remaining from the preceding account.**** And for 10 quarters of issue of the mill. And for 2 quarters curall wheat, 8 quarters 6 bushels beans, 2 quarters 3 bushels peas and vetches. And for 2 quarters corn of purchase and mixed for servants' livery. Sum 25 quarters 5 bushels 1 peck.
- Of which In livery of 1 carter, 4 servant ploughmen from Michaelmas until the ~~feast of St Peter ad Vincula,~~^{translation of St Thomas} ~~for 18 weeks 5 days,~~^{for 40 weeks} ~~21 quarters 7 bushels,~~^{20 quarters} each taking a quarter per 10 weeks. In stipend of 1 dairyworker also making servants' pottage, from Michaelmas ~~until the feast of St Margaret for 42 weeks,~~^{for the same time} ~~3½ quarters,~~^{2½ bushels 1 peck} taking a quarter per 12 weeks. Also delivered to the reeve after himself from that remaining in the granary ~~2 bushels~~^{2 quarters ½ bushel} by indenture.***** Sum as above and it balances.

LIVESTOCK

- Horses** The same renders account for 2 carthorses from the remaining. And there remain 2 horses.
- Draught horses** The same renders account for 7 draught horses from the remaining. And there remain 7 draught horses, of which 4 mares.
- Colts** The same renders account for 2 colts from the remaining aged 2½ years. And accounted in sale. And none remains.
- Colts** The same renders account for 2 colts aged 2 years from the remaining. And there remain 2 colts of which 1 female.
- Colts** The same renders account for 2 colts aged 1 year from the remaining. And there remain 2 female colts.

**** 12 quarters 6½ bushels = 205 nights @ ½ bushel per night.

††† see balance at foot of recto.

*** See the memorandum and inventory on membranes 9 and 11.

**** see WAM 27306.

***** See the memorandum and inventory on membranes 9 and 11, where it is stated to be in the mill [in molendino]. Membrane 11 has 2 quarters ½ bushel as here; membrane 9 has 2½ quarters. 2 quarters 2½ bushels are needed to match the total given here.

Colts	The same renders account for 1 colt of issue this year. And there remains 1 male colt.
Oxen	The same renders account for 8 oxen from the remaining. And for 2 steers added. And for 1 ox of purchase. Sum 11.
Of which	In murrain 1. ^{In sale at the audit 1 ox, for 12s.†††††} Sum 1. And there remain 10 oxen.
Steers	The same renders account for 2 steers from the remaining. And accounted in adding with oxen. And none remains.
Geese	The same renders account for 2 ganders, 4 breeding females, and for 10 geese, from the remaining. And for 32 of issue. Sum 48.
Of which	In expenses of the bailiff 3 by 2 tallies. In sale 7. Sum 10. And there remain 38, of which 2 ganders, 4 breeding females.
Hens	The same renders account for 8 hens from the remaining. And for 10 from rent. Sum 18.
Of which	Delivered to the cellarer at Westminster 10 by tally. And there remain 8 hens.†††††
Plough-feet	The same renders account for 1 plough-foot of rent. And accounted in plough expenses.
Works	The same renders account for 520 works arising from 13 customary tenants for the time of the account, viz for 40 weeks, each of them working 1 work a week. Sum 520.
Of which	In allowance of John Huberd beadle 40 works. In allowance to 12 customary tenants for the weeks of Christmas, Easter and Pentecost 36 works. In planting beans 70 works. In harrowing land at the time of sowing oats 32. ²⁰ In carting dung 28 works. In furrowing [<i>sulcand</i>] land 84 works. In harrowing at the time of winter sowing 18. In sale at the audit 12 works for 6d. Sum 308 works. And there remain 212 works. Which are delivered to the reeve by indenture, for which he shall answer. §§§§§
Carrying services	The same renders account for 56 ⁷⁶ carrying services arising from the said customary tenants. Of which in allowance to John Huberd beadle 4. In carrying 20 quarters wheat, 6 quarters barley to Westminster 52. In sale at the audit 20 ^{carrying services} for 20d. And none remains. And it balances.
of which they are not charged for 56	
Hurdles	The same renders account for 11 ^{1/2} hurdles from rent. And sold ^{at the audit} for 5 ^{3/4} d.

Account for the manor and church of Morden for year 16 in part – Robert de Nunthey.

††††† The sale of its hide is recorded under Stock sold on the recto.

††††† The inventory on membranes 9 and 11 say 8 hens and 1 cock.

§§§§§ See the memorandum and inventory on membranes 9 and 11.